AH68-01629J (Rev 0.0)

YP-T7

- LCD de 65.000 cores
- Reprodução de MP3, WMA, Audio ASF e Ogg
- Dispositivo de armazenamento amovível
- Visualização de texto e imagem
- Gravação directa de MP3
- Recepção em FM
- Som surround SRS WOW
- Suporte USB 2.0 para rápida transferência de dados
- Com possibilidade de upgrade
- Bateria recarregável integrada de polímero de lítio
- Função de gravação de voz

YP-T7

Índice

Preparativos

Ligação ao computador

Utilização básica

Utilização adicional

Anexo

Assistência ao cliente

Leia e compreenda todas as instruções para evitar ferir-se e danificar o equipamento.

Não exponha a temperaturas extremas (superiores a 35ºC ou inferiores a -5ºC). Não exponha à humidade.

Não sujeite o aparelho a impactos fortes.

Não derrame substâncias estranhas sobre o aparelho.

Não coloque objectos pesados sobre o leitor.

Não exponha a químicos como benzina ou diluentes.

Não toque no carregador com as mãos molhadas.

Não exponha à luz solar directa nem a fontes de calor.

Não guarde em zonas com pó.

Não tente desmontar nem reparar o aparelho sozinho.

✻ Tenha em atenção que não assumimos qualquer responsabilidade por danos e perdas de dados causados por avaria, reparação ou outras causas.

Auscultadores

Cumpra as instruções de segurança rodoviária

- Não use os auscultadores enquanto conduz um automóvel ou a andar de bicicleta.
  Não só é perigoso, como é contra a lei.
- Se aumentar o volume dos auscultadores quando vai a andar na rua, poderá provocar acidentes.

Proteja os seus ouvidos

- Não ponha o volume muito elevado. Os médicos alertam contra uma exposição prolongada a volumes elevados.
- Interrompa a utilização do aparelho ou reduza o volume se sentir um zumbido nos ouvidos.

Ambiente de funcionamento

- Temperatura ambiente: 5°C ~ 35°C
  Humidade: 10 ~ 75%

Informação ambiental

- Cumpra a legislação local sobre eliminação de resíduos quando quiser eliminar embalagens, pilhas e aparelhos electrónicos usados.
- O leitor é embalado com cartão, polietileno, etc. e não utiliza materiais desnecessários.

Segurança no carregamento da bateria

CUIDADO

A abertura da caixa pode causar choque eléctrico!

As peças não isoladas no interior do carregador podem causar choque eléctrico. Para sua segurança, não abra a caixa do carregador.

Leia o manual do utilizador para evitar problemas na utilização do carregador.

 AVISO

- Utilize o carregador afastado da água de forma a evitar incêndio ou choque eléctrico.

 Cuidado

- Para evitar choque eléctrico, utilize o carregador apenas com uma tomada que corresponda à ficha do conversor.
- Certifique-se de que a ficha do carregador está bem introduzida na tomada.

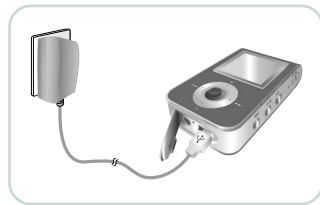
Carregar a bateria

O carregador é fornecido com o leitor.

Ligue o carregador a uma tomada de parede.

❋ Depois de terminar o carregamento, a informação “FULLY CHARGED” surge no visor.

❋ O aparelho também pode ser carregado a baixa velocidade, utilizando a alimentação do seu computador, através do cabo USB.

❋ O tempo de carregamento da bateria, em situação normal, é de aproximadamente 2 horas.

Cuidado

- Para evitar o risco de incêndio, não carregue a bateria por mais de 12 horas.
- Não ligue vários dispositivos à mesma tomada.
- Não utilize uma bateria ou carregador danificado.
- Ao utilizar a bateria recarregável pela primeira vez, ou após vários meses sem utilização, carregue-a na totalidade primeiro.
- O carregamento em excesso reduz o tempo de vida da bateria.
- A bateria recarregável é um consumível e a sua capacidade diminui gradualmente.
- Para prolongar a vida da sua bateria, utilize a bateria totalmente carregada até ficar completamente descarregada e depois carregue-a novamente antes de a utilizar. Se carregar uma bateria que não esteja totalmente descarregada, o tempo de utilização da bateria diminuirá. Neste caso, efectue um ciclo completo (carga total e descarga total) da bateria várias vezes.
- Não permita que objectos metálicos, como colares ou moedas, entrem em contacto com os terminais (partes metálicas) do carregador ou da bateria recarregável integrada. Pode causar um incêndio ou choque eléctrico.
- Não toque no carregador com as mãos molhadas.

Características

LCD de 65.000 cores

- O LCD de 65.000 cores permite a visualização de ficheiros de imagem.

Reprodução de MP3, WMA, ASF e Ogg

- O leitor suporta a reprodução de MP3, WMA, ASF e Ogg.

❇ OGG é um novo formato de compressão de áudio gratuito, aberto e sem patente.
Para mais informações, consulte www.vorbis.com

Dispositivo de armazenamento amovível

- Pode facilmente copiar ficheiros para o leitor através do Explorador do Windows.

Visualização de texto e imagem

- O leitor pode ser utilizado para visualizar texto guardado em e-books ou imagens.

Gravação directa de MP3

- Pode converter música de CDs, cassetes e rádio em ficheiros MP3 sem usar um PC.

Recepção em FM

- A audição de um programa em FM é facilitada pelas funções de busca automática e memória de frequência.

Som surround SRS WOW

- A função de som surround 3D confere uma sensação de espaço ao som.

USB 2.0 para rápida transferência de dados

- Velocidade máxima de transferência de dados de 70 Mbps

Com possibilidade de upgrade

- Pode fazer upgrade dos programas incorporados, se disponível.
  Consulte a página na Internet (www.samsung.com) para upgrades.

Bateria recarregável integrada de polímero de lítio

- A bateria recarregável integrada de lítio permite até 10 horas de reprodução.

❇ O tempo pode variar dependendo do tipo de utilização.

Função de gravação de voz

- Pode efectuar gravações de voz com elevada qualidade.

Modelo	YP-T7 H	YP-T7 V	YP-T7 X	YP-T7 Z
Memória integrada	128MB	256MB	512MB	1GB

- A capacidade da memória integrada utilizável é inferior à indicada, já que o firmware interno também utiliza uma parte da memória.
- A concepção dos acessórios está sujeita a alterações, para fins de melhoria, sem aviso prévio.

Localização dos controlos

Microfone

Ficha dos auscultadores

Visor

Presilha dos auscultadores

Botão de menu, navegação/ avançar para a faixa / procura rápida / botão de volume

Interruptor de bloqueio

Botão de reprodução/pausa

Botão de repetição em ciclo contínuo

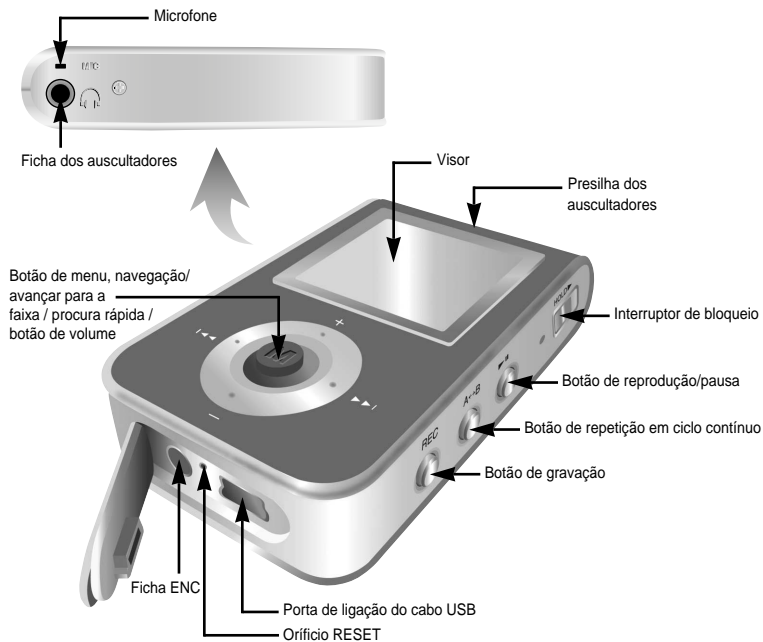
Botão de gravação

Ficha ENC

Porta de ligação do cabo USB

Orífício RESET

Visor

PT

Requisitos de sistema

O sistema de PC tem de cumprir as seguintes especificações:

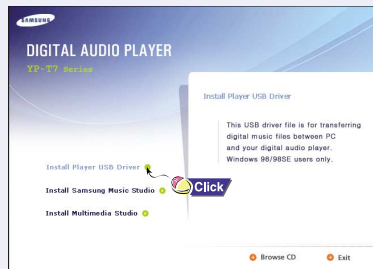
- Pentium 200MHz ou superior
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 40MB de espaço livre no disco
- Drive de CD-ROM (dupla velocidade ou superior)
- Suporte para porta USB (2.0)
- Placa gráfica VGA

Note

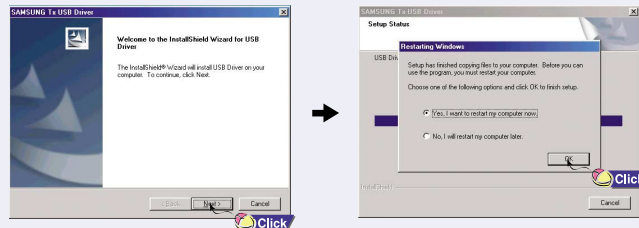
- Instale o sistema operativo em modo de conta de administrador (Main User) e instale o software fornecido (Music / Multimedia Studio) para o Windows 2000 ou XP. Caso contrário, o software não ficará bem instalado.

Para o Windows 98/98SE, instale o contrador USB antes de ligar o leitor ao PC.

Instalar o software

1 Introduza o CD de instalação na drive de CD-ROM.
Seleccione [Install Player USB Driver].

2 Siga as instruções das janelas para efectuar a instalação.

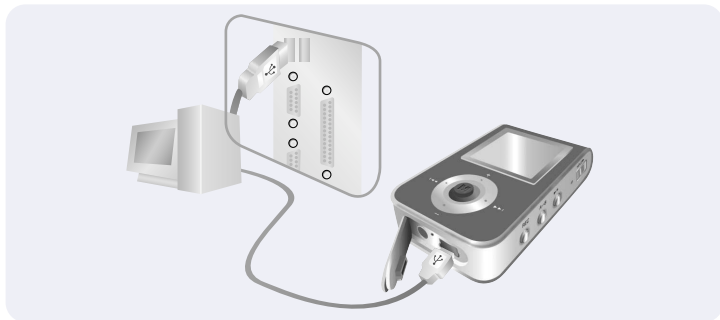
Continua...

PT

Ligar o leitor ao PC através do cabo USB

1 Ligue o cabo USB à porta USB do computador.

2 Ligue a outra extremidade do cabo USB à porta de ligação do cabo USB, na parte de baixo do leitor.

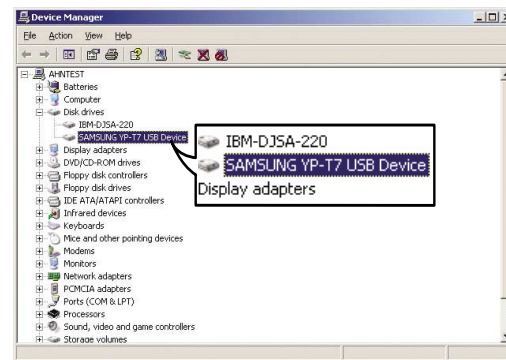
- Se desligar o cabo USB do PC durante a aplicação de um comando ou se inicializar durante a instalação do controlador USB, o PC pode não funcionar correctamente.

3 O controlador USB é instalado com uma mensagem de procura de um novo dispositivo. Pode não ver o ecrã apresentado durante a instalação. Aceda ao gestor de dispositivos para confirmar que a instalação foi efectuada com êxito.

4 Quando o controlador USB estiver instalado "SAMSUNG YP-T7 USB Device" aparece em **[Propriedades do Sistema]** → **[Gestor de Dispositivos]**.

PT

Como verificar o controlador USB

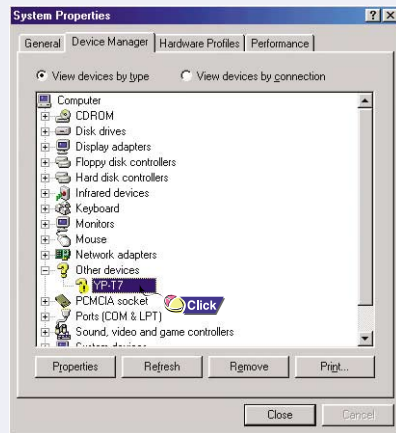
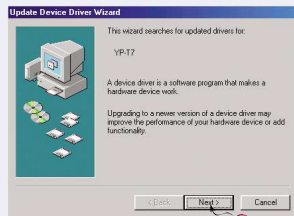
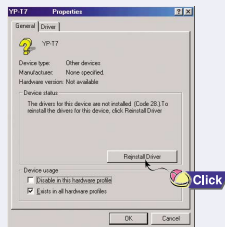
Windows 98:
Painel de controlo → Sistema → Gestor de dispositivos → Unidades de disco → SAMSUNG YP-T7

Windows 2000/XP:
Iniciar → Definições → Painel de Controlo → Sistema → Hardware → Gestor de Dispositivos → Unidades de Disco → SAMSUNG YP-T7 USB Device

1 Se o controlador USB não for instalado automaticamente, siga as instruções em baixo para instalar manualmente o controlador USB.

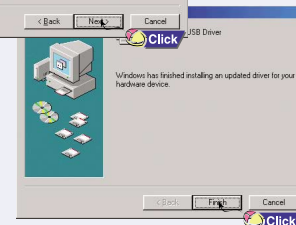
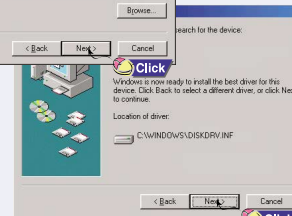
2 Seleccione [Painel de Controlo] → [Sistema] → [Gestor de Dispositivos].

3 Clique em [YP-T7].

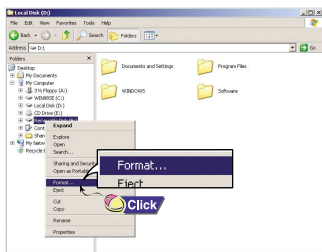
PT

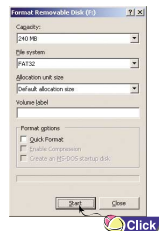
Instalação manual do controlador USB|

4 Clique em [Reinstalar Controlador].

O controlador USB está localizado em C:\WINDOWS\INF\DISKDRV.inf.
Se o controlador não aparecer, clique em Procurar para o localizar.

PT

Utilizar o armazenamento amovível (PC)

Antes de iniciar a formatação, deve ligar o YP-T7 ao PC, utilizando o cabo USB.

Formatar no PC

1 Seleccione o ícone do disco amovível e clique com o botão direito do rato para seleccionar [Formatar].

2 Prima o botão [Iniciar] .

- Todos os ficheiros guardados serão formatados
- Pode mudar o nome do disco amovível seleccionando [Identificaç de volume].

! Cuidado

- Deve ter atenção uma vez que os ficheiros formatados não podem ser recuperados.

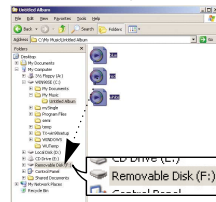
Dowload/upload de ficheiros

1 Ligue o leitor ao PC com o cabo USB fornecido.

2 Abra o Explorador do Windows no PC.

- Aparece a indicação de disco amovível no Explorador do Windows.

3 Seleccione o ficheiro que pretende guardar, arraste-o e coloque-o no ícone do disco amovível.

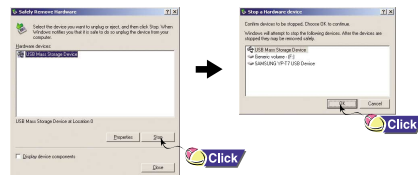
- Coloque ficheiros de música no disco amovível, ficheiros de texto na pasta TEXT e ficheiros de imagem na pasta IMAGE.

! Cuidado

- Se desligar o cabo USB durante o download ou upload de ficheiros, pode causar uma avaria no leitor.
- A sequência dos ficheiros de música apresentada no Explorador do Windows pode diferir da sequência de ficheiros no leitor.

Desligar o cabo USB

Uma vez concluída a transferência dos ficheiros, tem de desligar o cabo da seguinte forma:

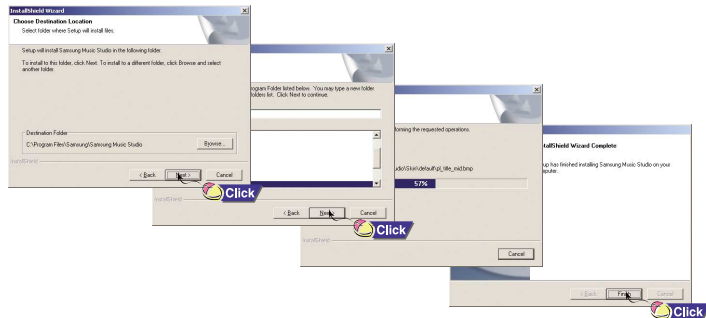
1 Clique duas vezes na seta verde, na barra de tarefas, no canto inferior direito da janela.

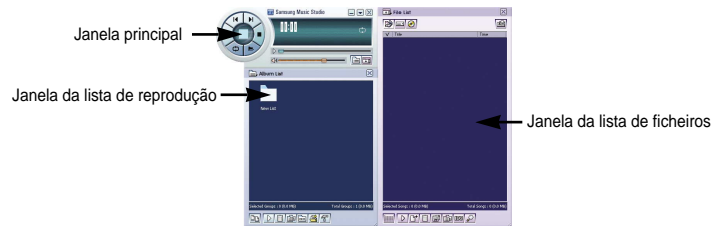
2 Quando surgir [Parar um dispo-sitivo de hardware] no visor, prima o botão [OK] e desligue o cabo USB.

O Music Studio é um programa que converte e reproduz os ficheiros de música no PC.

1 Insira o CD de instalação na drive de CD-ROM. Seleccione [Install Samsung Music Studio].

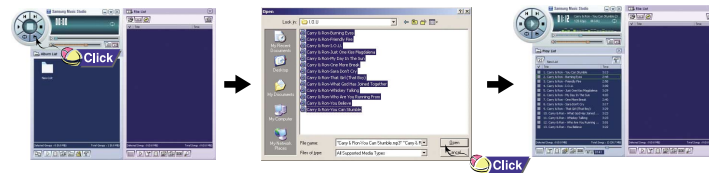
2 Seleccione o idioma.

3 Siga as instruções das janelas para efectuar a instalação.

● Consulte a Ajuda (Help) para obter mais informações sobre como usar o Music Studio.

Reproduzir música

1 Clique duas vezes no ícone Music Studio no seu PC.

2 Clique em [Open Files] na janela principal para abrir a caixa de diálogo [Open] e seleccione os ficheiros de música que pretende reproduzir.
Depois clique em [Open].

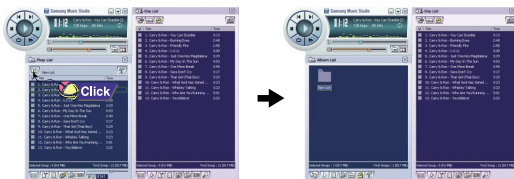
● Os ficheiros seleccionados são automaticamente reproduzidos.

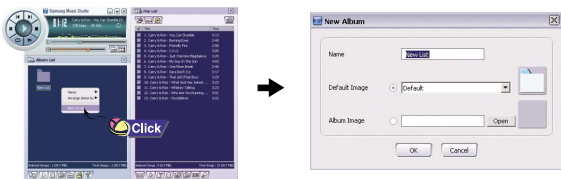
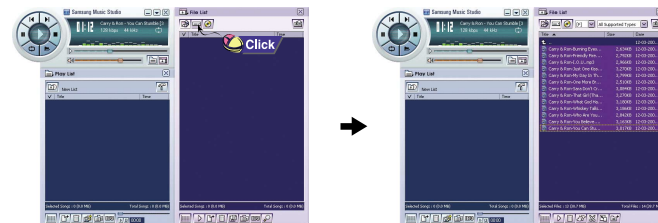
PT

Pode criar um álbum que inclua um conjunto das suas músicas favoritas, para reprodução.

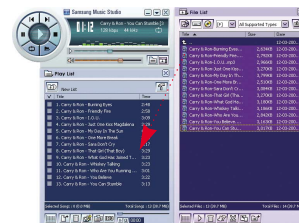
Criar um álbum

1 Clique duas vezes no ícone do Music Studio, no seu PC.

2 Clique em [Album List] na janela da lista de reprodução.

- Surga a janela da lista de álbuns.

3 Clique com o botão direito do rato para seleccionar [New Group] que abre a caixa de diálogo [New Album]. Atribua um nome e uma imagem para um novo álbum.

PT

4 Depois de criar o novo álbum, clique em [To HDD Mode] na janela da lista de ficheiros para seleccionar os ficheiros de música guardados no seu computador.

5 Arraste e coloque os ficheiros de música seleccionados na janela da lista de reprodução.

Note

- Para alterar o nome e a imagem de um álbum, clique em [Properties] na janela da lista de reprodução. Depois de abrir a janela [Album Properties] atribua o nome e a imagem pretendidos e prima o botão [OK].

Continua...

Pode converter faixas de CD de áudio para MP3 ou WMA(Windows Media Audio) utilizando Music Studio.

Converter os formatos dos ficheiros de música

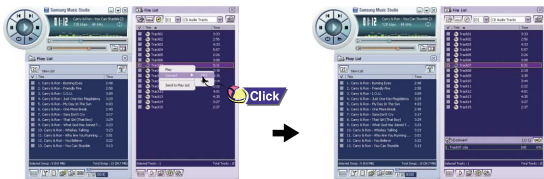
1 Clique duas vezes no ícone do Music Studio no seu PC.

2 Introduza um CD de áudio na drive de CD e clique em [To CD-ROM Mode] na janela da lista de ficheiros.

3 Depois de seleccionar as faixas a converter, clique com o botão direito do rato para seleccionar o formato do ficheiro.

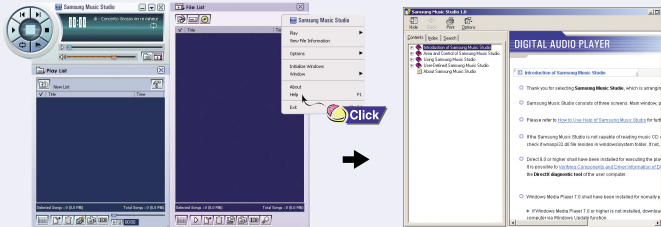
● As faixas são convertidas para o formato seleccionado.

Note

- Os ficheiros covnertidos são guardados na pasta C:\A Minha Música.

Abra o Music Studio e prima F1.

● Aparece a Ajuda.

Desloque a seta para o topo do Music Studio e clique com o botão diteito do rato. Aparece a seguinte janela de selecção.

● Clique em Help e aparecerá a janela de ajuda.

Note

- A tecnologia de reconhecimento de música e os dados associados são fornecidos pela Gracenote e pela Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM.
- CDDB é uma marca registada da Gracenote. O slogan e o logotipo da Gracenote, o slogan e o logotipo da Gracenote CDDB e o slogan "Powered by Gracenote CDDB" são marcas registadas da Gracenote. Music Recognition Service e MRS são marcas de serviço da Gracenote.

● O Multimedia Studio é um programa que suporta edição de imagem, reprodução de vídeo e conversão de formato, para além da criação de álbuns multimédia.

1 Insira o CD de instalação na drive de CD-ROM. Seleccione [Install Multimedia Studio].

2 Seleccione o idioma.

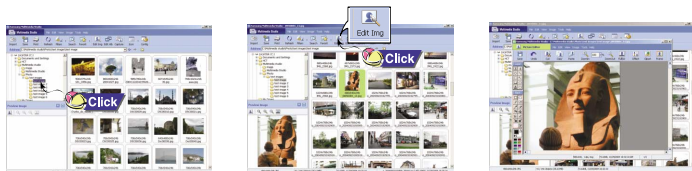
3 Siga as instruções das janelas para efectuar a instalação.

● Abra o Multimedia Studio no Ambiente de Trabalho.

Editar ismagens

1 Seleccione a pasta que contém as imagens a editar a partir da janela de directório, na secção superior esquerda do Multimedia Studio.
   ● Os ficheiros guardados são apresentados na janela da lista de ficheiros, à direita.

2 Seleccione a imagem a editar.
   ● A imagem seleccionada é apresentada na janela [Preview image].

3 Prima o botão [Edit Img].
   ● Na janela [Picture editor], pode efectuar funções como a edição de imagens de wallpaper, editar níveis de imagem, introduzir clip arts, criar molduras e outras funções de edição.

Note
- Consulte a Ajuda para mais informações.

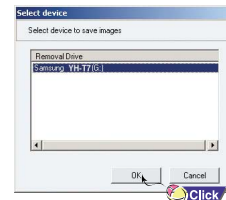
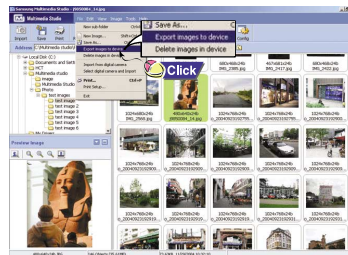
● Os ficheiros transferidos sem utilizar o Multimedia Studio não podem ser visualizador no visor.

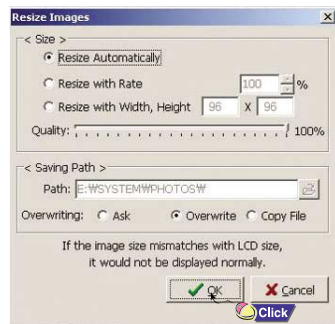
Enviar imagens

1 Ligue o leitor ao PC.

2 Seleccione a(s) imagem(ns) que pretende enviar para o leitor.

3 Seleccione [File] → [Export images to device] no topo do menu Multimedia Studio.

4 Seleccione o dispositivo ligado ao PC no ecrã [Select device] e depois prima o botão [OK].

5 Defina a dimensão e o percurso da imagem na janela [Resize images] e depois clique no botão [OK].

- A imagem é enviada para o dispositivo seleccionado.
- A imagem enviada pode ser visualizada a partir de [Image Viewer] no menu.
- A dimensão ideal para visualização neste aparelho é 96 x 96.
  Regule a dimensão da imagem, caso esta não seja apresentada correctamente no visor do leitor.

Nota

- O percurso refere-se à localização ou à pasta onde a(s) imagem(ns) convertidas serão guardadas no PC.
- Os ficheiros de imagem guardados no leitor podem ser apagados seleccionando [File] → [Delete images from device].
- Consulte a Ajuda para mais informações.

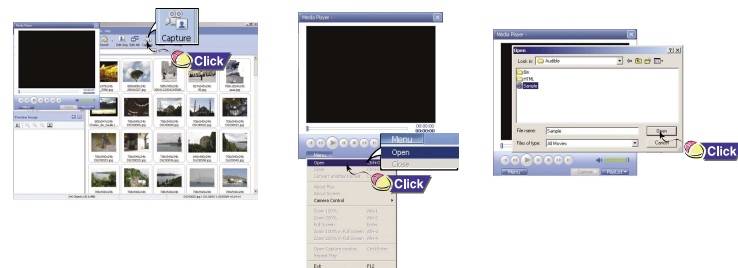
- O software do Multimedia Studio permite-lhe captar uma imagem parada a partir de um ficheiro de vídeo e guardá-la como imagem. Depois pode transferi-la para o YP-T7.

Captura de vídeo

1 Prima o botão [Capture] no topo do menu Multimedia Studio.

- Aparece o ecrã do Media Player.

2 Clique em [Menu] → [Open] no PC e seleccione o vídeo a reproduzir.

- O vídeo seleccionado é reproduzido.

3 Prima ① [Capture] e depois prima o botão ② [Capture] quando aparecer a imagem pretendida.

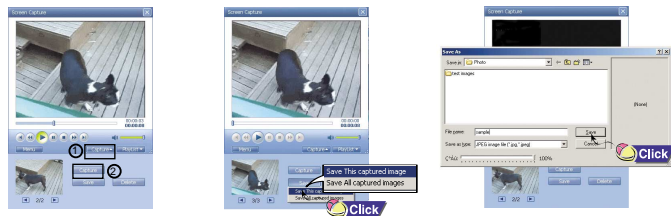
- A imagem seleccionada é capturada.

4 Prima o botão [Save].

- Save This captured image: Guarda a imagem actualmente seleccionada
- Save All captured images: Guarda todas as imagens capturadas.

5 Seleccione a directoria a guardar na janela [Save As] e prima o botão [Save].

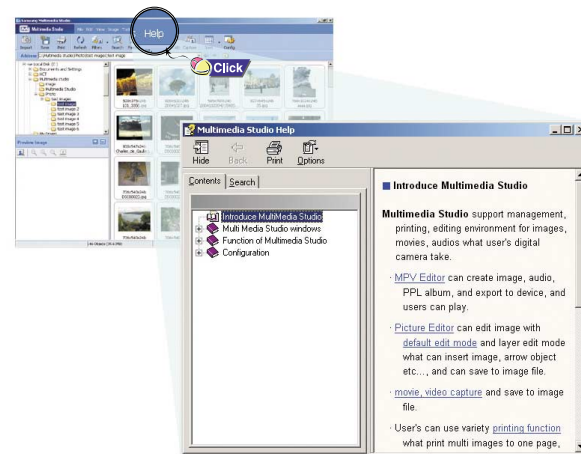
- A imagem seleccionada é guardada.

Note

- A reprodução de vídeo e os codecs de conversão não são fornecidos. É aconselhável que utilize codecs das versões mais recentes.
- Consulte [Help] para informações mais detalhadas.
- O leitor reproduz apenas imagens paradas. Não reproduz vídeo.

Abra o Multimedia Studio e prima o botão Help no topo do ecrã.

- Aparece a Ajuda.

PT

Ouvir música e desligar o aparelho

Certifique-se de que o leitor está bem carregado antes de ligar os auscultadores.

Ligar e desligar o aparelho

Ligar : Prima o botão ▶II para ligar o aparelho.
Desligar: Prima e mantenha o botão ▶II para desligar o aparelho.

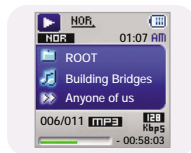
Ouvir música (ligar)

Prima ▶II

- A reprodução começa automaticamente.

Fazer uma pausa na música (desligar)

Prima ▶II para fazer uma pausa na reprodução.

- Se não premir nenhum botão no espaço de 10 segundos (de acordo com as definições), o leitor desliga-se automaticamente.
- No modo de pausa, prima de novo ▶II para retomar a reprodução.

Regular o volume

Empure o botão “M” para cima ou para baixo para regular o volume entre 00 e 40.

Note

- Se o nome do ficheiro não for apresentado correctamente, vá para [Settings] → [Display] → [Language] e depois altere a definição do idioma.
- Só pode reproduzir ficheiros WMA como ficheiros de música com uma taxa de compressão de 48Kbps-192Kbps.
- O tempo de desactivação pode ser definido no menu.
- A definição de origem do volume é 25.
  Se o leitor for reiniciado depois de ter regulado o volume para mais de 25, a música será reproduzida novamente com o valor de origem.

Função de bloqueio (HOLD)

No modo de bloqueio, todos os botões são desactivados. Isto é útil se quando utiliza o leitor e caminha, corre. etc.

Deslize o botão HOLD ▶ na direcção da seta.

❋ Ao premir o botão aparece a mensagem “HOLD” surge no no visor.

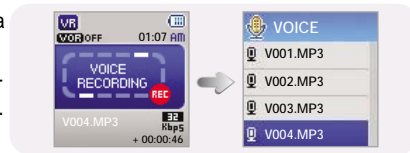
PT

Gravar voz

✻ Para sair do modo de voz para outros modos consulte "Mudar o modo" na pág. 45

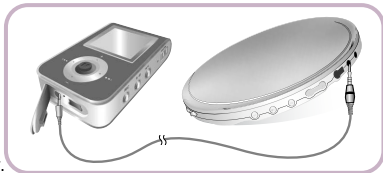
1 Prima e mantenha o botão REC para começar a gravar voz.

2 Prima de novo o botão REC para parar a gravação e guardar o ficheiro de voz.

Note

- Os ficheiros são gravados na sequência V001,V002...... e, após a gravação, são guardados como ficheiro MP3 na pasta VOICE.
- Se a memória estiver cheia, a gravação de voz pára automaticamente.
- A gravação de voz não funciona em modo FM ou quando o cabo de entrada de linha está ligado.
- Os avisos sonoros são desactivados durante a gravação.
- A gravação só é possível quando tem 1MB ou mais de memória livre.
- Quando reproduz um ficheiro depois de o gravar, o modo de reprodução muda automaticamente para o modo de reprodução de pasta.
- O modelo de 256MB pode gravar até 16 horas de voz a 32kbps (quando ligado ao carregador). O aparelho pode gravar até 9 horas de voz quando utiliza a bateria integrada.

✻ Para sair do modo LINE_REC para outros modos, consulte "Mudar o modo" na pág. 45.

1 Ligue a porta de saída de áudio (Audio Output) da fonte de áudio externa (ou a porta de saída de linha) à porta ENC do dispositivo,usando o cabo de entrada de linha.

- Prima o botão de reprodução no dispositivo externo para reproduzir a música a gravar.

2 Prima e mantenha o botão REC para iniciar a gravação de MP3.

- Se ▶II for premido, é feita uma pausa na gravação e se ▶II for premido de novo, a gravação é retomada.

3 Se premir o botão REC durante a codificação, a gravação pára e é criado um ficheiro de MP3 .

- Os ficheiros são codificados na sequência L001, L002.... e são guardados como ficheiros MP3 na pasta LINE_REC.

Note

- Pode definir taxas de bits na gama de 32Kbps~129Kbps.
- Os sinais sonoros são desactivados durante a gravação.
- Só é possível a gravação quando dispõe de 1MB ou mais de memória.
- Quando reproduz um ficheiro, depois da gravação, o modo de reprodução muda automaticamente para o modo de reprodução de pasta.

Cuidado

- Não desligue o cabo de linha durante a gravação.
- Se a bateria não tiver carga suficiente, a gravação não será efectuada completamente.
- Regule o volume da fonte de áudio externa para um nível adequado e grave-o. Se o nível de volume for extremamente elevado, a qualidade do som poderá não ser tão boa.

¤ Procurar partes específicas durante a reprodução

- Prima e mantenha o botão “M” para a esquerda ou para a direita durante a reprodução para procurar a parte que pretende ouvir.
- Liberte o botão “M” para retomar a reprodução normalmente.

¤ Mudar de faixa durante a reprodução

- Prima o botão "M" na posição ▶▶I brevemente durante a reprodução para ouvir a faixa seguinte.
- Prima o botão "M" na posição I◀◀ brevemente no espaço de 3 seg. após o início da reprodução, para aceder e reproduzir a faixa anterior. Prima o botão "M" na posição I◀◀ brevemente, após 3 segundos, para reproduzir a faixa actual do início.

¤ Mudar de faixa com o aparelho parado/em pausa

- Empurre o botão "M" para a esquerda ou para a direita no modo parado/em pausa para aceder à faixa anterior/seguinte.

Note

- Ficheiro VBR (Variable Bit Rate): Ficheiro que muda constantemente a taxa de compressão, consoante o tipo de som, por ex. a tonalidade.
- No caso de um ficheiro VBR, não pode aceder e reproduzir a faixa anterior, mesmo que empurre o botão "M" para I◀◀ num período de 3 segundos após o início da reprodução.
- Poderão não ser reproduzidos os ficheiros carregados como MP2 ou MP1 e cuja extensão tenha sido alterada para MP3.

¤ Ponto inicial

Durante a reprodução de ficheiros de música, prima A↔B brevemente no início do ciclo que quer definir.

A↔ aparece no visor.

¤ Ponto final

Prima de novo brevemente o botão A↔B para definir o final do ciclo.

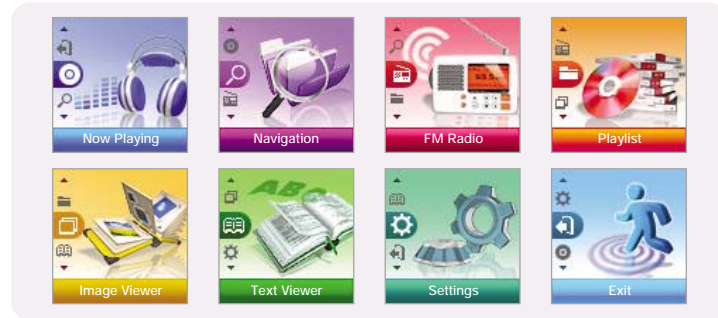
A↔B aparece no visor.

O ciclo é reproduzido continuamente.

Note

- Prima brevemente o botão A↔B para cancelar o ciclo.
- A repetição de ciclo é automaticamente desactivada usando ⏮, ⏭ (busca rápida).

Prima e mantenha “M” para passar ao modo de MENU.

Use −, + para mover e prima “M” brevemente, para seleccionar o menu pretendido.

- Now playing : Verificar o ficheiro em reprodução no momento
- Navigation : Passar ao modo de navegação e pesquisar ficheiros e pastas
- FM Radio : Ouvir rádio em FM
- Playlist : Reproduzir apenas os ficheiros que quiser
- Image Viewer : Visualizar imagens
- Text Viewer : Visualizar ficheiros de texto
- Settings : Definir as funções
- Exit : Sair do menu.

Note

- O modo de menu será cancelado se não premir nenhum botão no espaço de 10 segundos.

Pode facilmente procurar ficheiros ou mudar de modo, utilizando a função de navegação.

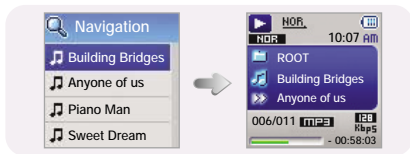
1 Prima o botão “M” para entrar no modo de navegação (excepto se estiver no modo de rádio FM), ou prima e mantenha “M” para aceder ao Menu e depois aí seleccionar Navigation.

2 Seleccione o ficheiro ou pasta que pretende reproduzir.

- ⏮: Para passar a uma pasta de nível superior.
- ⏭: Para passar a uma pasta de nível inferior.
- −, +: Para passar a um ficheiro ou pasta no mesmo directório.
- M : Passar para a pasta imediatamente em baixo. Quando não existe nenhuma, o ficheiro seleccionado será atribuído à lista de reprodução.

3 Prima ▶II.

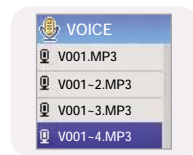
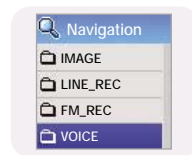
- É reproduzido o ficheiro seleccionado.

Note

- Prima e mantenha “M” no modo de navegação para sair deste modo.

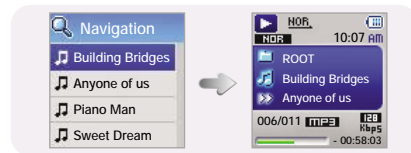
Utilizar a navegação

Alterar o modo

Pode utilizar o seguinte método para alterar o modo.
O exemplo em baixo mostra como passar do modo de Voz para o de Música.

1 Prima “M” no modo de Voz.

2 Use ⏮ para ir para a pasta de nível superior.

3 Use −, + para aceder ao ficheiro de música pretendido e prima ▶II

- É reproduzido o ficheiro seleccionado.

Note

- Para passar par ao modo FM, consulte "Option's de menu"

PT

Reproduzir/sair de uma pasta

Reproduzir uma pasta

1 Prima “M” para aceder ao modo de navegação.

2 Use ━,✚ para aceder à pasta pretendida e prima o botão ▶II.

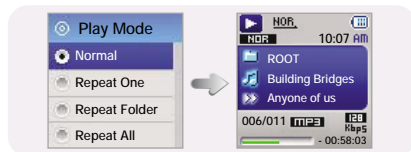
● Quando "F" surge, a pasta seleccionada é reproduzida.

Sair da reprodução de uma pasta

1 Prima e mantenha “M” para ir para Menu.

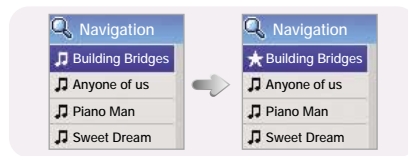
2 Seleccione Settings → Play Mode.

3 Use ━,✚ para passar para Normal e prima o botão “M”.

● Sai da pasta.

Configurar a lista de reprodução

- No modo de navegação, vá para o ficheiro pretendido e prima “M” .

● O ficheiro seleccionado ficará assinalado.

● Para sair da configuração da lista de reprodução, aceda ao ficheiro assinalado no modo de navegação e prima “M” novamente.

Reproduzir a lista de reprodução

1 Seleccione Playlist no menu.

● A lista de reprodução que definiu surge no visor.

2 Vá para o ficheiro que quer ouvir e prima o botão ▶II.

● “ ★” aparece e o ficheiro seleccionado é reproduzido.

PT

1 Seleccione FM Radio no menu. (Consulte "Opções de MENU")

2 No menu FM Radio, utilize −, + para ir para a função que pretende e depois prima "M" para seleccionar.

Note

- Mono e estéreo são seleccionados automaticamente.

Ouvir rádio FM

1 Seleccione FM Radio → Normal.

2 Use ⏮,⏭ para ir para a frequência que pretende.

- Busca manual : Prima ⏮ ⏭ para mudar a frequência para cima ou para baixo.
- **Busca automática:** Prima e mantenha ⏮,⏭ para procurar automaticamente as frequências a receber.

PT

Note

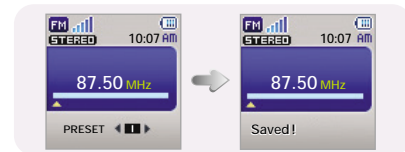
- Prima e mantenha "M" para voltar ao ecrã de menu FM Radio.

Armazenamento manual de frequências

1 Seleccione FM Radio → Normal.

2 Use ⏮,⏭ para ir para a frequência a memorizar e prima o botão "M".

3 Use ⏮,⏭ para seleccionar o número a atribuir para gravar a frequência, e depois prima "M" .

- A frequência seleccionada é memorizada.

Procurar frequências memorizadas

1 Seleccione FM Radio → Preset.

2 Use ⏮,⏭ para ir para a frequência pretendida.

Armazenamento automático de frequências

Seleccione FM Radio → Auto Preset.

- As frequências na gama de 87.5MHz a 108.0MHz são automaticamente seleccionadas e memorizadas.
- As frequências são memorizadas automaticamente, começando pelo n.º 1.

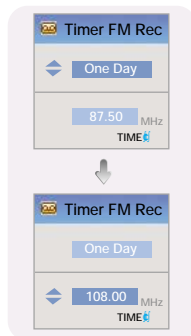
Note

- Pode memorizar até 20 frequências.

Gravação temporizada de FM

1 Seleccione FM Radio → Timer FM Rec

2 Use −,+ para seleccionar Off, One Day, ou Every Day e depois prima ⏭ .

3 Use −,+ para seleccionar a frequência a gravar e depois prima o botão ⏭

4 Use −,+ para definir a hora de início de gravação de FM e a hora de fim de gravação de FM.

5 Depois de definir a gravação temporizada, vá para OK e depois prima o botão "M".

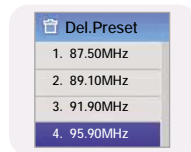
Nota

- O leitor deve estar desligado (Off) para iniciar a gravação temporizada. O leitor liga automaticamente à hora especificada.
- Depois de definir a gravação temporizada de FM, o ícone do temporizador desaparece.

Apagar frequências memorizadas

1 Seleccione FM Radio → Del.Preset

2 Depois de aceder ao número predefinido que pretende apagar, prima o botão "M" .

- O número predefinido memorizado será apagado.

Região de FM

1 Seleccione FM Radio → FM Region

2 Use −,+ para seleccionar a região de sintonização de FM e depois prima o botão "M".

- Worldwide : Procura frequências FM entre 87.5MHz e 108.00MHz em incrementos de 50 KHz.
- Korea / US : Procura frequências FM entre 87.5MHz e 108.0MHz em incrementos de 100 KHz.
- Japan : Procura frequências FM entre 76.0MHz e 108.0MHz em incrementos de 100 KHz.

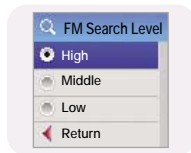
PT

Definições de rádio FM

Nível de busca de FM

1 Seleccione FM Radio → FM Search Level.

2 Use −,+ para seleccionar a sensibilidade do sintonizador de FM e depois prima “M” .

- Quanto mais elevada for a sensibilidade do sintonizador de FM mais estações pdoerá receber.
- **High** → **Middle** → **Low**

Gravação de FM

1 Prima e mantenha o botão REC durante a recepção de FM..

- Começa a gravação da emissão de FM transmitida no momento.

2 Prima novamente o botão REC .

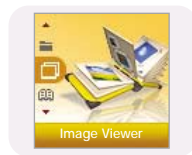
- É criado um ficheiro e a gravação pára.
- Os ficheiros são codificados na sequência F001, F002, F003... e guardados como ficheiros MP3 na pasta FM_REC.

Note

- Os sinais sonoros são desactivados durante a gravação.
- Só é possível a gravação quando dispõe de 1MB ou mais de memória.
- Quando reproduz um ficheiro, depois da gravação, o modo de reprodução muda automaticamente para o modo de reprodução de pasta.

Visualizar imagens

Pode seleccionar a imagem a visualizar enquanto ouve música.

1 Seleccione Image Viewer no menu. (Consulte as "Opções de MENU”)

2 Use −,+ para ir para a imagem que pretende visualizar e depois prima “M” .

- A imagem seleccionada é visualizada.
- Prima “M” para voltar ao ecrã [Image Viewer].

Note

- A dimensão ideal de imagem para o aparelho é 96X96. Imagens superiores a 800X600 podem demorar mais tempo a visualizar. Se a imagem for muito grande use o Multimedia Studio para regulá-la e reenvie-a para o leitor.
- Se um ficheiro de imagem não for visualizado no ecrã, reenvie-o com o Multimedia Studio para visualizar correctamente.

Visualizar texto

● O Text Viewer permite ler ficheiros de texto criados no PC.
Os ficheiros de texto devem ter a extensão .txt para serem visualizados pelo Text Viewer.

● Pode seleccionar um ficheiro de texto enquanto ouve música.

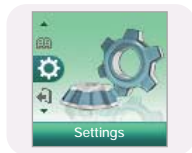
1 Seleccione Text Viewer no menu. (Consulte "Opções de MENU")

2 Use ▬ ,✚ para ir para o texto que pretende ler e depois prima o botão "M".

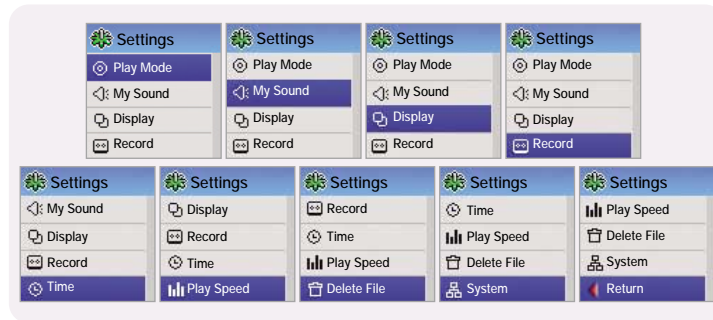
● O ficheiro de texto seleccionado é apresentado.

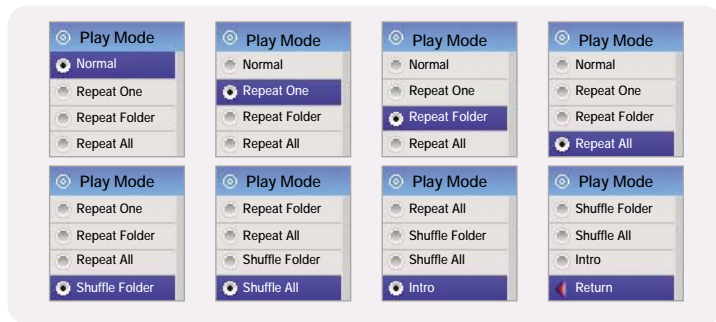
● Prima "M" para voltar ao ecrã [Text Viewer].

Definir as funções avançadas

1 Seleccione Settings no MENU (consulte "Opções de MENU").

2 Em Settings, use ▬ ,✚ para aceder à função pretendida e prima "M" para efectuar a selecção.

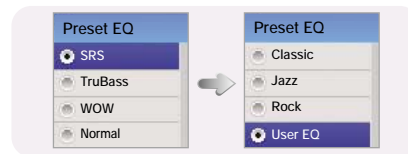
● Para recuar para um menu anterior, use ⏮ ou seleccione Return.

PT

1 Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings ➔ Play Mode.

2 Em Play mode, use ━ , ✚ para passar ao modo pretendido e prima “M” para efectuar a selecção.

- Normal: Reproduzir uma vez todos os ficheiros por ordem.
- Repeat one: Repetir um ficheiro.
- Repeat Folder : Repetir a pasta actual.
- Repeat all: Repetir todos os ficheiros.
- Shuffle Folder : Reproduzir os ficheiros na pasta aleatoriamente.
- Shuffle All : Reproduzir ficheiros aleatoriamente.
- Intro : Ouvir os primeiros segundos de um ficheiro de música.
- Return : Recuar para um menu anterior.

Prima e mantenha “M”. Seleccione Settings ➔ My Sound.

Equalizador (EQ) predefinido

- Use ━ , ✚ para ir para o modo sonoro pretendido e depois prima “M”.
- **SRS** → **TruBass** → **WOW** → **Normal** → **Classic** → **Jazz** → **Rock** → **User EQ**
- Seleccione User EQ para definir EQ conforme pretendido.
- **SRS :** Ouve som estéreo 3D
- **TruBass :** Função de intensificação de graves que acrescenta uma sensação de som mais "cheio".
- WOW : Composto pelas funções SRS e TruBass. proporciona graves ricos e um som surround 3D em simultâneo.

Note

- SRS(●) WOW é uma marca registada da SRS Labs, Inc.
  A tecnologia WOW é integrada com a licença da SRS Labs, Inc.
- Regule o volume para um nível adequado, dado que o volume pode aumentar a definição SRS.
- Este aparelho suporta frequências de amostragem de 32KHz, 44.1KHz ou 48KHz.

Prima e mantenha “M”. Seleccione Settings → My Sound.

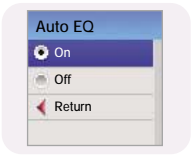
Bass Booster (intensificação de graves)

- Use ➖, ➕ para seleccionar Bass Booster On ou Off e depois prima “M”.
- A função Bass Booster aplica-se apenas quando selecciona Normal, Classic, Jazz ou Rock em Preset EQ.
- On: Os graves são intensificados.
- Off: A música é reproduzida normalmente.

Auto EQ (equalização automática)

- Use ➖, ➕ para selecionar Auto EQ On ou Off e depois prima “M”.
- On: Os efeitos sonoros são automaticamente seleccionados entre Classic, Rock, Jazz, SRS, TruBass e WOW, de acordo com a informação da ID3 tag do ficheiro de música.
- Off: O ficheiro de música é reproduzido no modo actual de Preset EQ.

Nota

- O que é uma ID3 Tag ?
  É uma informação associada a um ficheiro de MP3 que inclui informações relevantes para o ficheiro, como o título, artista, álbum, ano, estilo e um campo de comentários.

Nota

- Tabela de equalização automática

Estilo ID3 Tag	Auto EQ	Estilo ID3 Tag	Auto EQ
Blues	JAZZ	Classic Rock	TruBass
Country	JAZZ	Dance	JAZZ
Disco	SRS	Funk	TruBass
Hip-Hop	TruBass	Jazz	JAZZ
Metal	TruBass	New Age	JAZZ
Pop	JAZZ	R&B	JAZZ
Rap	NORMAL	Reggae	JAZZ
Rock	ROCK	Techno	WOW
Industrial	NORMAL	Soundtrack	NORMAL
Euro-Techno	TruBass	Trip-Hop	TruBass
Vocal	NORMAL	Jazz + Funk	JAZZ
Fusion	JAZZ	Trance	SRS
Classical	CLASSIC	House	JAZZ
Gospel	SRS	Soul	SRS
Musical	SRS	Rock & Roll	TruBass
Chorus	SRS	Acoustic	NORMAL
Synphonic Rock	ROCK	Gothic	ROCK
Celtic	CLASSIC	AvantGarde	CLASSIC

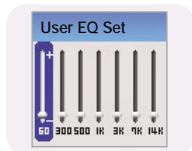
Prima e mantenha “M”. Seleccione Settings ➔ My Sound

Definição WOW

- Use ▬, ✚ para seleccionar a função SRS pretendida e depois prima “M”.
- A função SRS só se aplica quando selecciona SRS, TruBass ou WOW em Preset EQ.
- **SRS :**
  Ouve som estéreo 3D
  Use ▬, ✚ para regular SRS de 0 a 10.

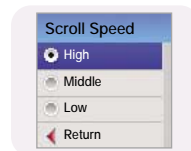
- **TruBass :**
  Função de intensificação de graves que dá uma sensação de som mais "cheio".
  Use ▬, ✚ para regular TruBass de 0 a 10.

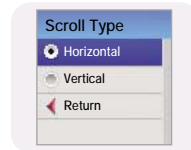
User EQ Set (equalização definida pelo utilizador)

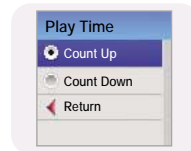
- Pode regular a EQ de acordo com as suas preferências em User EQ Set.
- Use ⏮, ⏭ para deslocar para a esq./dir. e ▬, ✚ para regular o nível da frequência seleccionada.
  Prima “M” uma vez concluída a definição.

Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings ➔ Display

Deslocação

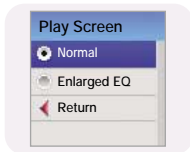
[Scroll Speed] (velocidade de deslocação)

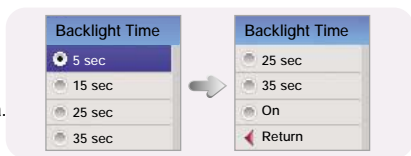
- Use ▬, ✚ para definir a velocidade de deslocação de do título da faixa.
- High ➔ Middle ➔ Low.

[Scroll Type] (tipo de deslocação)

- Use ▬, ✚ para seleccionar o tipo de deslocação
- Horizontal : O título da música desloca-se na horizontal
- Vertical : O título da música desloca-se na vertical

Play Time (tempo de reprodução)

- Use ▬, ✚ para seleccionar o tempo de reprodução
- Count Up : É apresentado o tempo actual de reprodução.
- Count Down : É apresentado o tempo de reprodução restante relativamente ao tempo total.

Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings ➔ Display

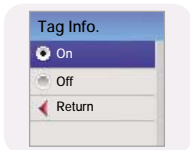
Play Screen (ecrã de reprodução)

- Use ▬ , ✚ para seleccionar o ecrã de reprodução
- Normal : O ecrã de reprodução é visualizado como inicialmente seleccionado.
- Enlarged EQ : É visualizado o ecrã do equalizador durante a reprodução.

Backlight Time (tempo de iluminação do visor)

- Use ▬ , ✚ definir a iluminação do visor entre 5 e 35 segundos
- Se definir On, a iluminação é contínua.

Contrast (contraste)

- Use ▬ , ✚ para definir o nível de contraste de 0 a 10

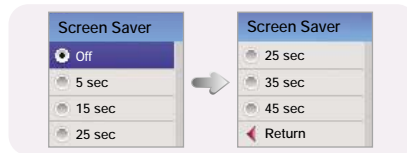
Tag Info. (informação de tags)

- Use ▬ , ✚ para activar (On) ou desactivar (Off) as tags.
- On: O título e o nome do artista incluídos na informação da tag são visualizados durante a reprodução.
- Off: Ver o nome do ficheiro de música.

Note

- O que é uma ID3 Tag ?
  É uma informação associada a um ficheiro de MP3 que inclui informações relevantes para o ficheiro, como o título, artista, álbum, ano, estilo e um campo de comentários.

Press and hold the “M” button. Select Settings ➔ Display

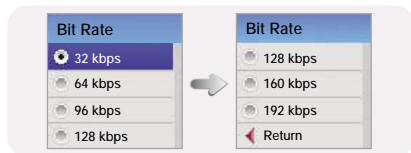
Screen Saver (protecção de ecrã)

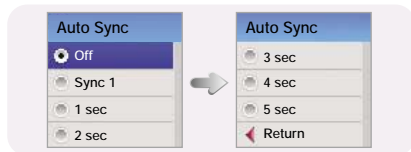
- Use ▬ , ✚ para seleccionar o tempo de protecção de ecrã entre 5 e 45 segundos.
- Se não premir nenhum botão depois da reprodução, o ecrã passa automaticamente para o modo de protecção.
- Quando definido para Off, é apresentado o ecrã normal de reprodução.

Language (idioma)

- Use ▬ , ✚ para seleccionar o idioma de visualização das informações de tags e dos menus.

Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings → Record.

¤ Bit Rate (taxa de bits)

- Use ▬, ✚ para definir a taxa de bits de gravação.
- Ao gravar música num ficheiro de MP3, pode seleccionar uma das seguintes taxas de bits de gravação: 32Kbps, 48Kbps, 64Kbps, 96Kbps e 128Kbps.
- A selecção de uma taxa de bits mais elevada permite melhor qualidade sonora, mas ocupa mais espaço de memória.

¤ Auto Sync (sinronização automática)

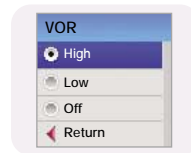
- Use ▬, ✚ para definir o tempo de sincronização automática entre 1 e 5 segundos.
- O Auto Sync é uma função para separar e guardar ficheiros de MP3 quando não existe som por um período definido de tempo durante a gravação de MP3.
- Na definição SYNC 1, a gravação pára e passa para o modo de música quando não existe som por mais de 2 segundos, durante a gravação.
- Se Auto Sync estiver definido para Off, a gravação continua mesmo que não exista som e é guardada como um ficheiro.

Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings → Record

¤ VOR

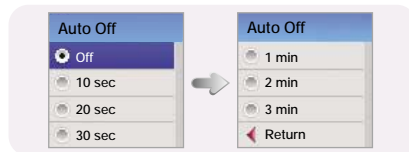
VOR é uma função de gravação activada por voz onde a gravação pára quando o som é demasiado baixo ou demasiado suave.

- Use ▬, ✚ para seleccionar VOR High ou Low.
- High: Seleccione esta opção para gravar voz no exterior. A gravação pára se a voz for demasiado baixa.
- Low: Seleccione esta opção para gravar voz no interior. A gravação pára se a voz for demasiado suave.
- Off: A gravação prossegue, independetemente do nível da voz.

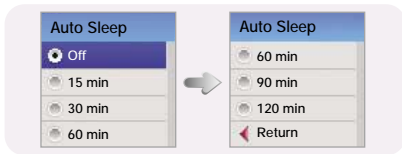
PT

Definições de tempo

Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings → Time

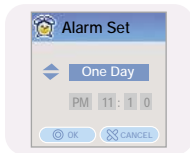
¤ Auto Off (desligar automático)

- Use ▬, ✚ para definir o tempo de Auto Off entre 10 segundos e 3 minutos.
- Se não premir nenhum botão ao terminar a reprodução, o aparelho desliga automaticamente passado o tempo definido.
- Quando Auto Off é definido para Off, esta função fica desactivada.

Prima e mantenha “M”. Seleccione Settings ➔ Time

Auto Sleep (temporizador de desligar automático)

- Use ▬, ✚ para definir o tempo até desligar entre 15 a 120 minutos.
- O leitor desliga-se sozinho passado o tempo definido.
- Quando Auto Sleep é definido para Off, esta função é desactivada.

Alarm Set (definição do alarme)

1. Use ▬,✚ para definir Alarm Set e prima o botão ▶▶I para passar para a fase seguinte.
2. Defpois de definir o alarme, vá para OK e prima “M”.
   - O leitor liga automaticamente à hora definida.

Note

- O leitor deve estar desligado para a função de alarme funcionar.
- Depois de definir a função de alarme, aparece o ícone de alarme.

Watch Set (definição de relógio)

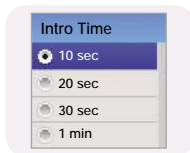
Utilize a função Watch Set para acertar a hora.

1. Use ▬,✚ para definir a hora de depois prima o botão ▶▶I para passar para a fase seguinte.
2. Depois de acertar a hora, vá para OK e prima o botão “M”.
   - Aparece a hora actual.

Prima e mantenha “M” . Seleccione Settings ➔ Time

Intro Time (tempo de introdução)

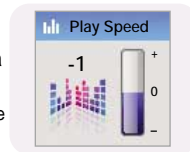
- Use ▬, ✚ para definir a introdução para 10, 20, 30 seg. ou 1 min.
- Quando selecciona a função de introdução (prima e mantenha "M". Seleccione Settings ➔ Play mode ➔ Intro), o início de todos os ficheiros é reproduzido durante o tempo que definir.

PT

Definições de velocidade de reprodução |

Esta função permite-lhe definir os ficheiros de música que serão reproduzidos a várias velocidades.

1 Seleccione Settings ➔ Play Speed.

2 Use ▬,✚ para ir para a velocidade de reprodução pretendida e depois prima “M” .

- Quanto mais elevado for o número, mais rápida é a velocidade de reprodução, e quanto mais baixo for o núemro, mais lenta é a velocidade de reprodução.

1 Seleccione Settings → Delete File.

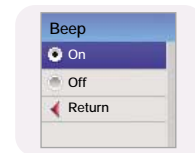
2 Use ➖,➕ para ir ao ficheiro que pretende apagar e prima o botão “M”.

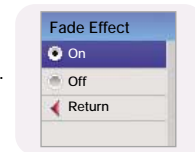
3 Use ➖,➕ para seleccionar OK e prima “M” .

- O ficheiro seleccionado é apagado.

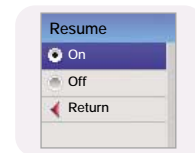
Prima e mantenha “M”. Seleccione Settings → System.

Beep (sinal sonoro)

- Use ➖,➕ para seleccionar Beep On ou Off.
- On: A unidade apita quando prime os botões.
- Off: A unidade não tem sinal sonoro.

Fade Effect (efeito gradual)

- Use ➖,➕ para seleccionar Fade Effect On ou Off.
- On: O volume aumenta gradualmente quando a reprodução começa.
- Off: A música é reproduzida com o volume definido.

Retomar a reprodução

- Use ➖,➕ para seleccionar Resume On ou Off.
- On: Reproduzir música a partir do ponto onde parou.
- Off: Reproduzir música a partir do início da faixa/ficheiro que estava a reproduzir quando parou.

Configurar o sistema

Prima e mantenha “M”. Seleccione Settings → System.

Predefinição

- Use ➖, ➕ para seleccionar OK ou CANCEL.
- OK : São incializadas todas as definições seleccionadas.

Formatar

- Use ➖, ➕ para seleccionar OK ou CANCEL.
- OK : A memória é formatada e todos os ficheiros guardados são apagados.

Note

- É aconselhável formatar no menu, em vez de utilizar o PC.

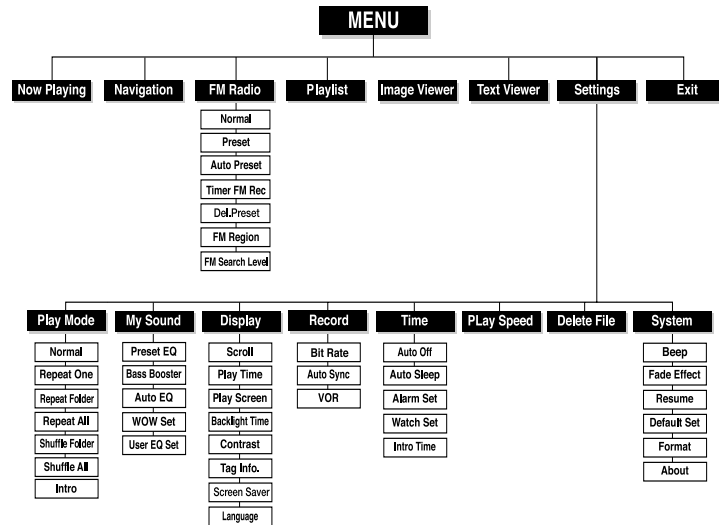
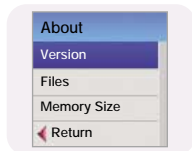
Acerca de...

- Se seleccionar About, pode consultar informações sobre a versão de software, o número total de faixas e a capacidade restante.

Note

- Vistte o site samsung.com para obter actualizações de software.

Estrutura de menus

PT

- Utilize “M” para mover e seleccionar.

O software não funciona.

- Consulte os requisitos de sistema.

O leitor não funciona e o LCD não apresenta nada.

- Prima o botão RESET.
- Ligue o carregador a uma tomada.

No modo PLAY, a música não é reproduzida ao premir ▶II .

- Verifique se existem ficheiros MP3 ou WMA na memória incorporada.
- Verifique se o botão HOLD está na posição de bloqueio.

Não é possível fazer o download de ficheiros.

- Verifique se o controlador está correctamente instalado no computador.
- Verifique a ligação entre o leitor e o PC.
- O sistema operativo limita o número de ficheiros que pode guardar. Guarde os ficheiros de música, criando uma subpasta.
- Verifique se a memória está cheia.

A iluminação do visor não funciona.

- Verifique a configuração de iluminação do visor.
- Se a bateria tiver pouca carga, a iluminação do visor é desactivada.

Os botões não funcionam.

- Verifique a configuração do interruptor de bloqueio (HOLD).
- Prima o botão RESET.

O leitor está sempre a desligar-se.

- No modo parado, o aparelho desliga-se automaticamente (varia consoante as configurações).
- Verifique se existem ficheiros guardados no leitor.

O LCD está demasiado luminoso ou demasiado escuro.

- Verifique as definições de contraste.

O nome do ficheiro e a informação da tag não são apresentadas correctamente.

- Vá para [Settings] → [Display] → [Language] no menu e em seguida, altere a definição de idioma.

Existe um ficheiro guardado no leitor, mas no ecrã aparece "No File".

- Depois de verificar se a pasta é reproduzida, utilize a função de navegação para mudar a pasta.
- Os ficheiros de imagem e de texto não são apresentados no modo de navegação.

Não consigo ligar o leitor correctamente ao PC.

- Win98 : tente ligá-lo outra vez depois de instalar o controlador.
- WinME/2000/XP : Prima Iniciar no ambiente de trabalho para correr o Windows Update. Depois de seleccionar actualizações e service packs importantes, clique em 'actualizar tudo'. Tente ligá-lo novamente depois de reinicializar o PC.

Modelo	YP-T7
Capacidade de memória integrada	128MB(YP-T7 H), 256MB(YP-T7 V), 512MB(YP-T7 X), 1GB(YP-T7 Z)
Tensão	3,7V (polímero de lítio)
Tempo de reprodução	dura até 10 horas (MP3 128Kbps, Vol. 20)
Dimensão/Peso	37 X 13,3 X 62mm / 35,5g
Caixa	Magnésio/Plástico/Alumínio
Relação sinal/ruído	90dB com 20KHz
Pot. de saída dos auscultadores	20mW/CH (16Ω)
Gama de frequências de saída	20Hz~20KHz
Gama de temps. de funcionamento	-5 ~ +35°C(23~95°F)
Frequência FM	87.5 ~ 108.0 MHz
Relação sinal/ruído em FM	45dB
D.H.T. em FM	1%
Sensibilidade utilizável em FM	10dB
Ficheiros suportados	MPEG1/2/2.5 LAYER 3(8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) MPEG1 LAYER 2(32Kbps ~ 384Kbps, 32KHz,44.1KHz,48KHz) WMA,ASF(Audio) (8Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 44.1KHz), 0gg ISO/IEC 10918-1 (JPEG), Anexo F - DCT Sequencial-modo básico de operação

O produto que acompanha este manual do utilizador detém licença ao abrigo de determinados direitos de propriedade de determinadas entidades. Esta licença limita-se a usos privados não comerciais pelos consumidores de conteúdos licenciados. Não são concedidos direitos de uso comercial. A licença não abrange qualquer outro produto para além do que acompanha este manual e não se estende a qualquer produto ou processo não licenciado conforme com a ISO/IEC 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3, usado ou vendido em combinação com este. A licença abrange apenas a utilização deste produto para codificar e/ou descodificar ficheiros de áudio conformes com a ISO/IEC 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3. Não são concedidos direitos ao abrigo desta licença para características ou funções do produto que não sejam conformes com a 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3.